

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Anawak	Beatty
Blondin	Caccia
Campbell (South West Nova)	Collins
Couture	DeBlois
Dick	Hockin
Hughes	Kempling
Keyes	Landry
Maheu	McGuire
McKnight	Pickard
Proud	Richardson
Rompkey	Speller
Tardif	Tobin
Tremblay (Québec-Est)	Turner (Vancouver Quadra)
Valcourt	Wood

• (1810)

M. le Président: Je déclare l'amendement rejeté.

Le vote suivant porte sur la motion principale. Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. le Président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le Président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le Président: À mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 123)

POUR

Députés

Althouse	Angus
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Benjamin
Blackburn (Brant)	Breaugh
Brewin	Fulton
Gardiner	Heap
Hovdebo	Karpoff
Kristiansen	Langdon (Essex—Windsor)
Laporte	MacWilliam
Nystrom	Parker
Riis	Samson
Skelly (North Island—Powell River)	Skelly (Comox—Alberni)
Stupich	Whittaker—24

CONTRE

Députés

Andre	Assad
Atkinson	Baker
Bélair	Bellemare
Belsher	Berger
Bertrand	Bevilacqua

Les crédits

Blenkarn	Bosley
Bourgault	Boyer
Brightwell	Browes
Cadieux	Campbell (Vancouver—Centre)
Cardiff	Catterall
Chadwick	Champagne (Champlain)
Charest	Chartrand
Chrétien	Clark (Yellowhead)
Clark (Brandon—Souris)	Clifford
Cole	Cooper
Copps	Corbeil
Corbett	Côté
Danis	de Cotret
Della Noce	Desjardins
Dingwall	Dionne
Domm	Dorin
Duhamel	Duplessis
Edwards	Epp
Fee	Feltham
Ferguson	Ferland
Finestone	Flis
Fontaine	Fretz
Gaffney	Gagliano
Gibeau	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Gray (Windsor—Ouest)	Grey (Beaver River)
Guarnieri	Guilbault
Harb	Harvard
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hicks	Hogue
Holtmann	Horner
Horning	Hudon
James	Jelinek
Joncas	Jourdenais
Kaplan	Kilger (Stormont—Dundas)
Kilgour (Edmonton—Sud-Est)	Kindy
Koury	Lapierre
Larrivée	Layton
Lee	Lopez
MacAulay	MacDonald (Dartmouth)
MacDougall (Timiskaming)	MacLaren
Malone	Manley
Marchi	Marin
Martin (Lincoln)	Mazankowski
McCreath	McDermid
McGuire	Miffiin
Milliken	Mills
Monteith	Moore
Nault	Nicholson
Nunziata	Oberle
O'Kurley	Ouellet
Pagtakhan	Paproski
Parent	Plourde
Porter	Prud'homme
Reid	Ricard
Rocheleau	Roy-Arcelin
Saint-Julien	Schneider
Scott (Victoria—Haliburton)	Scott (Hamilton—Wentworth)
Siddon	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Stewart
Tétreault	Thacker
Thompson	Turner (Halton—Peel)
Vanclief	Van De Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Vincent
Volpe	Walker
Wappel	Weiner
White	Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)
Wilson (Etobicoke—Centre)	Winegard
Worthy—149	

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Anawak	Beatty
Blondin	Caccia
Campbell (South West Nova)	Collins
Couture	DeBlois